

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 april 2001

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 1253^{quater}
van het Gerechtelijk Wetboek**

(ingediend door de heer Fred Erdman)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 avril 2001

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 1253^{quater}
du Code judiciaire**

(déposée par M. Fred Erdman)

SAMENVATTING

Wanneer personen in een procedure van gemeen recht hoger beroep aantekenen, genieten zij een verlenging van de beroepstermijn tot de vijftiende dag van het nieuwe gerechtelijke jaar, wanneer deze termijn is ingegaan en verstrijkt tijdens de gerechtelijke vakantie. Personen die daarentegen hoger beroep aantekenen tegen een beschikking die is gewezen op de vorderingen in verband met de respectieve rechten en plichten van de echtgenoten, met hun huwelijksvermogensstelsel en met sommige verplichtingen die ontstaan uit het huwelijk of de afstamming, genieten deze verlenging niet. Het Arbitragehof heeft geoordeeld dat deze verschillende behandeling een discriminatie inhoudt. De indiener beoogt daarom ook aan de tweede categorie een verlenging van de beroepstermijn toe te staan.

RÉSUMÉ

Lorsque des personnes souhaitent interjeter appel dans une procédure de droit commun, le délai dont elles disposent pour ce faire est prorogé jusqu'au quinzième jour de l'année judiciaire nouvelle si ce délai prend cours et expire pendant les vacances judiciaires. En revanche, les personnes qui interjettent appel d'une ordonnance rendue sur les demandes relatives aux droits et devoirs respectifs des époux, à leur régime matrimonial et à certaines obligations qui naissent du mariage ou de la filiation ne bénéficient pas de cette prorogation. La Cour d'arbitrage a estimé que cette différence de traitement était discriminatoire. L'auteur propose dès lors d'accorder également une prorogation du délai d'appel à cette deuxième catégorie de personnes.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)	CRIV :	Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De termijn voor hoger beroep bedraagt, overeenkomstig artikel 1051 Ger.W., één maand vanaf de betekening van het vonnis of de kennisgeving ervan. Indien deze termijn evenwel binnen de gerechtelijke vakantie begint te lopen en ook verstrijkt, wordt hij verlengd tot de vijftiende dag van het nieuwe gerechtelijke jaar (Ger.W. art. 50, tweede lid).

Deze regeling is echter slechts van toepassing op wie in het raam van een gemeenrechtelijke procedure hoger beroep aantekent. Deze regeling is niet van toepassing op het hoger beroep ingesteld in het kader van vorderingen van echtgenoten betreffende hun wederzijdse rechten en verplichtingen en hun huwelijksvermogensstelsel. In zijn arrest 13/2001 van 14 februari 2001, heeft het Arbitragehof dit beoordeeld als een onevenredige beperking van de rechten van verdediging van de partijen en bijgevolg als een schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

Hoewel ongetwijfeld discussie mogelijk is over deze gerechtelijke vakantie, beperken wij ons met dit voorstel tot het herstel van de gelijkheid.

Fred ERDMAN (SP)

DÉVELOPPEMENTS,

MESDAMES, MESSIEURS,

Aux termes de l'article 1051 du Code judiciaire, le délai pour interjeter appel est d'un mois à partir de la signification du jugement ou de la notification de celui-ci. Néanmoins, si ce délai prend cours et expire pendant les vacances judiciaires, il est prorogé jusqu'au quinzième jour de l'année judiciaire nouvelle (art. 50, alinéa 2, du Code judiciaire).

Cette règle ne s'applique toutefois qu'aux personnes qui interjettent appel dans une procédure de droit commun. Elle ne s'applique pas en cas d'appel d'une ordonnance rendue sur les demandes relatives aux droits et devoirs respectifs des époux et à leur régime matrimonial. Dans son arrêt 13/2001 du 14 février 2001, la Cour d'arbitrage a estimé que cette disposition constituait une limitation disproportionnée des droits des parties concernées et, partant, une violation des articles 10 et 11 de la Constitution.

Bien que l'on puisse certainement ouvrir un débat sur ces vacances judiciaires, nous nous limitons, dans la présente proposition de loi, à rétablir l'égalité.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 1253*quater*, d), van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 14 juli 1976, wordt aangevuld met de volgende zin :

« Indien deze termijn binnen de gerechtelijke vakantie begint te lopen en ook verstrijkt, wordt hij verlengd tot de vijftiende dag van het nieuwe gerechtelijke jaar. ».

20 maart 2001

Fred ERDMAN (SP)
Geert BOURGEOIS (VU&ID)
Vincent DECROLY (AGALEV-ECOLO)
Jacqueline HERZET (PRL FDF MCC)
Guy HOVE (VLD)
Karine LALIEUX (PS)
Fauzaya TALHAOU (AGALEV-ECOLO)
Servais VERHERSTRAETEN (CVP)
Jean-Jacques VISEUR (PSC)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 1253*quater*, d), du Code judiciaire, inséré par la loi du 14 juillet 1976, est complété par la phrase suivante :

« Si ce délai prend cours et expire pendant les vacances judiciaires, il est prorogé jusqu'au quinzième jour de l'année judiciaire nouvelle. ».

20 mars 2001